

ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE. — Les précipitations sans précédent qui se sont produites depuis un an dans de nombreuses zones ont créé des conditions particulièrement favorables à l'apparition cet été de poussées épidémiques d'encéphalites transmises par les arthropodes. En raison de cette possibilité, la surveillance des encéphalites humaines et équine a été intensifiée dans beaucoup d'états. Il existe actuellement deux foyers actifs d'encéphalites transmises par les arthropodes: le bassin de la Columbia dans l'Oregon et l'Etat de Washington; le nord et le centre-nord de la Floride.

Deux comtés du nord de l'Oregon (Morrow et Umatilla) et trois comtés du sud de l'Etat de Washington (Benton, Franklin et Yakima) — tous situés dans le bassin de la Columbia — ont signalé environ 110 cas d'encéphalite équine clinique. Pour deux cas de l'Etat de Washington et trois cas de l'Oregon, le diagnostic d'encéphalite équine occidentale a été confirmé; pour les autres, on attend les résultats des examens de laboratoire. Aucun cas humain n'a été notifié. Des mesures de surveillance et de destruction des moustiques ont été prises.

En Floride, deux cas humains d'encéphalite équine orientale ont été enregistrés. A Orlando, une fillette de 10 ans est décédée le 18 juin après une maladie de six jours caractérisée par une forte fièvre, une rigidité de la nuque, des maux de tête intenses et des convulsions. A l'autopsie, le virus de l'encéphalite équine orientale a été isolé dans le matériel cérébral. Un garçon de six mois présentant des symptômes analogues est tombé malade le 7 juillet. Des échantillons de sérum couplés prélevés le 9 et le 22 juillet ont été soumis à l'épreuve de fixation du complément avec l'antigène de l'encéphalite équine orientale; on a constaté une élévation significative du taux des anticorps qui, nul à l'origine, est passé à 1:16. L'enfant habite Tallahassee mais a probablement contracté la maladie dans le Comté voisin de Madison où il a séjourné pendant les deux semaines qui ont précédé l'apparition des symptômes. L'encéphalite équine orientale a été observée autrefois dans le Comté de Madison où quatre cas humains ont été signalés en 1965. De plus, l'encéphalite équine clinique sévit dans la région nord et centre-nord de la Floride, depuis la frontière occidentale jusqu'à Gainesville à l'est. Les activités de surveillance et de destruction des moustiques ont été intensifiées.

Des cas d'encéphalite équine ont récemment été confirmés en Californie, en Georgie, au Minnesota et au Texas; aucun cas humain n'a été signalé.

(*Morbidity and Mortality*, Vol. 18, No. 31, *US National Communicable Disease Center.*)

UNITED STATES OF AMERICA. — Record precipitation during the past year in many areas of the country has provided optimum conditions for the occurrence of outbreaks of arthropod-borne encephalitis this summer. Because of this possibility, surveillance for human and equine encephalitis cases has been intensified in many states. At the present time, there are two active foci of arthropod-borne encephalitis: the Columbia River Basin in Oregon and Washington, and north and north-central Florida.

Two counties in northern Oregon (Morrow and Umatilla) and three in southern Washington (Benton, Franklin and Yakima) —all part of the Columbia River Basin—reported approximately 110 cases of clinical equine encephalitis. Two cases in Washington and three in Oregon were confirmed as Western Equine Encephalitis, with laboratory data on the others pending. No human cases were reported. Surveillance and mosquito control efforts have been initiated.

In Florida, two human cases of Eastern Equine Encephalitis were reported. A 10-year-old girl from Orlando expired on 18 June, after a six-day illness characterized by high fever, nuchal rigidity, severe headache and convulsions. Eastern Equine Encephalitis virus was isolated from brain material obtained at post-mortem. A six-month-old boy with similar symptoms became ill on 7 July. Paired sera specimens taken on 9 and 22 July showed a diagnostic rise in complement fixation antibody titer against Eastern Equine Encephalitis antigen from negative to 1:16. This child is from Tallahassee but probably acquired the disease in neighbouring Madison County, where he was visiting during the two weeks prior to illness. Madison County has reported Eastern Equine Encephalitis in the past, with four human cases recorded in 1965. In addition, clinical equine encephalitis is occurring in the north and north-central part of Florida, extending from the western border as far east as Gainesville. Surveillance and mosquito control activities have been increased.

Cases of equine encephalitis were recently confirmed in California, Georgia, Minnesota and Texas; no human cases were reported.

Informations épidémiologiques contenues dans ce numéro:

Dengue, encéphalites, fièvre typhoïde, grippe, paludisme.

Liste des Territoires infectés, p. 521.

Epidemiological notes contained in this number:

Dengue, Encephalitis, Influenza, Malaria, Typhoid Fever.

List of Infected Areas, p. 521.